



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

جنيف، 6 كانون الأول/ ديسمبر 2012

الرسالة رقم: WDS-OBS/PWS-WIS/CAP-2013

عدد المرفقات: 1 (متوافر بالإنكليزية فقط)

الموضوع: حلقة عمل بشأن تنفيذ بروتوكول التحذير الموحد (CAP) (مقر المنظمة (WMO)، جنيف، سويسرا، 23-24 نيسان/ أبريل 2013)، وحلقة عمل بشأن إطلاق بروتوكول التحذير الموحد (مقر المنظمة (WMO)، جنيف، سويسرا، 25 نيسان/ أبريل 2013)

الإجراء المطلوب: ترشيح موظفين فنيين من مرفقكم للمشاركة في حلقة العمل سالفة الذكر (حلقتي العمل سالفتي الذكر)، وإبلاغ أمانة المنظمة (WMO)، بإعادة "استمارة الترشيح" بعد استيفائها والتوقيع عليها وتأريخها على النحو الواجب، في أقرب وقت ممكن، ويفضل ألا يتجاوز ذلك 31 كانون الثاني/ يناير 2013

تحية طيبة وبعد،

لعلكم تعلمون أن المؤتمر العالمي للأرصاد الجوية قد طلب في دورته الخامسة عشرة من الأمين العام أن يعزز تبادل البيانات والنواتج عالية الأولوية لدعم الشبكة الافتراضية لجميع المخاطر. ثم طلب المجلس التنفيذي للمنظمة (WMO) من لجنة النظم الأساسية (CBS) أن تواصل على سبيل الاستعجال تعزيز تبادل البيانات والنواتج عالية الأولوية لدعم الشبكة الافتراضية لجميع المخاطر، حسبما طلب المؤتمر الخامس عشر. وأكد المجلس فائدة تنظيم حلقات عمل ذات منحنى تشغيلي، مثل حلقات العمل التي تتناول معيار بروتوكول التحذير الموحد (CAP). ودعا المجلس أيضاً في 2011 الأعضاء كافة إلى بذلك قصاراهم لكفالة أن تستفيد جميع مجموعات المستخدمين من تنفيذ بروتوكول التحذير الموحد.

وبالنظر إلى هذه الطلبات، سيشارك برنامج المنظمة (WMO) للخدمات العامة في مجال الطقس (PWS) ونظام معلومات المنظمة (WIS) في استضافة "حلقة العمل الخاصة بتنفيذ بروتوكول التحذير الموحد (CAP)" المقبلة (مقر المنظمة (WMO)، جنيف، سويسرا، 23-24 نيسان/ أبريل 2013)، وحلقة العمل بشأن إطلاق بروتوكول التحذير الموحد (في مقر المنظمة (WMO) أيضاً، جنيف، سويسرا، 25 نيسان/ أبريل 2013). وستوفر حلقة العمل الخاصة بتنفيذ بروتوكول التحذير الموحد (CAP) منتدى لمنفذ بروتوكول التحذير الموحد والمنظمات المشاركة لمناقشة أفضل

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية

التابعة لأعضاء المنظمة) (PR-6674)

رؤساء اللجان الفنية

المدير العام للمنظمة الأوروبية لاستخدام السوائل الخاصة بالأرصاد الجوية (EUMETSAT)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين للممثلين الدائمين (العلم)
رؤساء الاتحادات الإقليمية

الأساليب لتوسيع نطاق اعتماد معيار بروتوكول التحذير الموحد (CAP). وستقدم حلقة العمل الخاصة بإطلاق البروتوكول (CAP) معلومات للمشاركين عن الأسلوب الذي تساعد به المنظمة (WMO) الأعضاء في تنفيذ البروتوكول (CAP) من خلال مبادرة إطلاق بروتوكول التحذير الموحد، وستقدم أيضاً الخطوات الفعلية التي يمكن أن يتخذها أي مرفق وطني للأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية (NMS) لبدء تنفيذ البروتوكول (CAP).

ومن أجل تعزيز تنفيذ بروتوكول التحذير الموحد (CAP) على نطاق العالم، تعمل المنظمة (WMO) مع الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) الذي قرر في 2006 "تشجيع هيئات التحذير المختصة على تنفيذ المعيار المضاميني الدولي لكافة وسائل الإعلام التي تصدر إنذارات عامة". وشارك الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) في رعاية حلقات العمل السابقة الخاصة بتنفيذ بروتوكول التحذير الموحد (CAP).

ومن المعترف به أن بروتوكول التحذير الموحد (CAP)، المصمم باعتباره التوصية X.1303 للاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) هو المعيار الرئيسي لتحقيق الهدف المتمثل في إبلاغ كافة وسائل الإعلام الجماهيرية بجميع المخاطر. ومن المعروف أيضاً أن استخدام بروتوكول التحذير الموحد (CAP) يحسن فعالية وكفاءة نظم الإنذار في مرافق الأرصاد الجوية والمرافق الهيدرولوجية. ولعل الأهم من ذلك أن استخدام بروتوكول التحذير الموحد (CAP) يمكن أن يساعد على كفاءة سهولة دمج التحذيرات التي يصدرها أعضاء المنظمة (WMO) مع نظم الطوارئ ووسائل الإعلام الجماهيرية الأخرى. ولأغراض الإعلام يتوافر على وحدة خدمة بروتوكول نقل الملفات (FTP) على الوصلة التالية: <ftp://ftp.wmo.int/Documents/MediaPublic/Multimedia/cap.wmv>، فيلم فيديو يتعلق ببروتوكول التحذير الموحد (CAP) وسجل المنظمة (WMO) الخاص بالسلطات التي تصدر تحذيرات، الذي أنشأه السيد Eliot Christian في 2011 والذي يعمل حالياً كمستشار للمنظمة (WMO) بشأن بروتوكول التحذير الموحد (CAP).

وبالنظر إلى المعلومات الواردة أعلاه، أود أن أدعوكم إلى النظر في ترشيح موظفين فنيين من مرفقكم للمشاركة في حلقة العمل المقبلة (حلقتي العمل المقبلتين). وسيوضع على الموقع الشبكي للخدمات العامة في مجال الطقس التفاصيل والوثائق المتعلقة بحلقة العمل الخاصة بتنفيذ بروتوكول التحذير الموحد (CAP) على العنوان الشبكي التالي: http://www.wmo.int/pages/prog/amp/pwsp/PlannedEvents_en.htm. وتجدر الإشارة إلى أن الوثائق والعروض الخاصة بحلقتي العمل المذكورتين ستقدم بالإنكليزية فقط.

ولأغراض إدارية، يُرجى التفضل بإخطار أمانة المنظمة (WMO)، عن طريق إعادة "استمارة الترشيح" المرفقة، بعد استيفائها والتوقيع عليها وتأريخها على النحو الواجب، عن طريق البريد الإلكتروني المرفق، إلى السيد Samuel Muchemi (SMuchemi@wmo.int)، مع إرسال نسخة للعلم إلى السيدة Michelle L. Reidsema (MReidsema@wmo.int) في أقرب وقت ممكن، على ألا يتجاوز ذلك 31 كانون الثاني/يناير 2013. وتجدر الإشارة إلى عدم تقديم مساعدة مالية لدعم حضور الخبراء في هذه المناسبة بسبب محدودية التمويل المتاح.

وإنني لأتطلع إلى استجابتكم، وأود أن أغتنم هذه الفرصة لأشركم على دعمكم المستمر لتعزيز برامج وأنشطة المنظمة (WMO).

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،


(ج. لغواسا)
عن الأمين العام

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION

=====

WDS-OBS/PWS-WIS/CAP-2013, ANNEX

**COMMON ALERTING PROTOCOL (CAP) IMPLEMENTATION WORKSHOP
(WMO HEADQUARTERS, GENEVA, SWITZERLAND, 23-24 APRIL 2013)¹**

AND

**CAP JUMP-START WORKSHOP
(WMO HEADQUARTERS, GENEVA, SWITZERLAND, 25 APRIL 2013)²**

NOMINATION FORM

The Government of _____ nominates the following technical staff member to participate at (please indicate, either 1, 2, or both): _____

1. Family Name:*			3. Gender: Male: ☐ Female: ☐
2. First Name:*			
4. Address (Office):			
5. City and Country:			
6. Telephone:	Office:	Home:	
7. Mobile:			
8. Facsimile (Fax):	Office:	Home:	
9. E-mail:			
10. Date/Place of Birth		11. Nationality:	
12. Passport No.:		13. Expiry Date:	

(*) Note: as shown in passport

14. Present position and brief description of duties:

.....

.....

.....

15. Qualifications:

.....

.....

.....

.....

16. Experience with the CAP standard in your country:

.....

.....

.....

17. Indicate the title of your expert's presentation, and brief description:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

18. Name and address of person to be notified in case of emergency:

Name:	
Address:	
Telephone/E-mail:	

(Date:)

(Name of the Permanent Representative:)

(Signature of the Permanent Representative:)

For administrative purposes, it is kindly requested that this Form is to be duly filled, signed, endorsed by the Permanent Representative, and returned via e-mail attachment to: Mr Samuel Muchemi (SMuchemi@wmo.int), with copy for information to: Ms Michelle L. Reidsema (MReidsema@wmo.int), **as soon as possible, but preferably not later than 31 January 2013.**
